

MINISTERUL MUNCII SI SOLIDARITĂȚII SOCIALE

Nr. 4327/06.08.2001

CA/4395/26.10.2001

A P R O B

Iliescu
Ion ILIESCU

Președintele României

PROPUN APROBARE

Adrian NĂSTASE



M E M O R A N D U M

C ă t r e : **Adrian NĂSTASE**, Prim Ministru al Guvernului României

A v i z a t : **Rodica Mihaela STĂNOIU**, ministrul justiției
Mihai Nicolae TĂNĂSESCU, ministrul finanțelor publice
Mircea GEOANĂ, ministrul afacerilor externe

D e l a : **Marian SÂRBU**, ministrul muncii și solidarității sociale

T e m a : **Semnarea Acordului între România și Regatul Țărilor de Jos pentru exportul prestațiilor de securitate socială**

Ca urmare a demersurilor autorităților olandeze prin care și-au exprimat disponibilitatea de a încheia un acord privind exportul prestațiilor de securitate socială, invocând în special intrarea în vigoare în Olanda, la 1 ianuarie 2000, a Legii privind reducerea exportului prestațiilor, în primul semestru al anului 2001 au avut loc la București negocieri pentru convenirea textului Acordului privind exportul prestațiilor de securitate socială. Textul proiectului este prezentat în anexa 1.

Încheierea Acordului între România și Regatul Țărilor de Jos pentru exportul prestațiilor de securitate socială se înscrie în procesul pregătirii României de aderare la Uniunea Europeană, respectiv de aplicare a Regulamentului (CEE) nr.1408/71 referitor la aplicarea sistemelor de securitate socială angajaților, lucrătorilor independenți și membrilor familiilor acestora care se deplasează în interiorul comunității și a Regulamentului nr. 574/72 care stabilește modalitatea de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1408/71, direct aplicabile după aderarea la UE.

Libertatea de circulație a lucrătorilor trebuie însoțită de măsuri de securitate socială deoarece aplicarea legislațiilor naționale în materie ar putea constitui un obstacol în acest sens. În scopul realizării liberei circulații a lucrătorilor este necesară coordonarea sistemelor de securitate socială astfel încât persoanelor care își desfășoară activitatea într-un alt stat să le fie asigurat același statut din punctul de vedere al securității sociale ca și când ar fi rămas în țara lor.

Acordul se va aplica tuturor persoanelor îndreptățite precum și membrilor familiilor lor care au domiciliul sau reședința pe teritoriul celor două Părți Contractante.

Exportul prestațiilor semnifică faptul că nu vor fi aplicate prevederile legislației care limitează plata prestațiilor doar pentru că beneficiarul sau membrii familiilor lor au domiciliul sau reședința în afara teritoriului celor două Părți Contractante. Prestațiile care vor fi exportate sunt: prestațiile în bani în caz de boală și maternitate, în caz de invaliditate, în caz de bătrânețe și urmași, alocațiile pentru copii.

Acordul va institui o procedură de verificare a solicitărilor și plăților, precum și o verificare a acordării unor prestații în bani.

Acordul va fi aplicat de către partea română în prima zi a lunii următoare notificării prin care se comunică îndeplinirea procedurilor interne de adoptare - adoptarea de către Parlament a legii de ratificare - iar de către partea olandeză, în mod provizoriu numai a Articolului 4 din Acord, începând cu a doua lună de la semnare.

Acordul va rămâne în vigoare pe o durată nedeterminată. Acesta poate fi denunțat în scris oricând de orice Parte. În caz de denunțare, Acordul rămâne în vigoare până la sfârșitul anului calendaristic următor anului în care notificarea de denunțare a fost transmisă celeilalte Părți contractante.

Conform art. 3 din Legea nr. 4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor și în considerarea celor menționate anterior, vă rog să aprobați **acordarea împuternicirii pentru semnarea Acordului între România și Regatul Țărilor de Jos pentru exportul prestațiilor de securitate socială.**



MINISTERUL MUNCII SI SOLIDARITĂȚII SOCIALE

Nr. 4327/06.08.2001

CA/4395/26.10.2001

A P R O B

Iliescu
Ion ILIESCU

Președintele României

PROPUN APROBARE

Adrian NĂSTASE



M E M O R A N D U M

C ă t r e : **Adrian NĂSTASE**, Prim Ministru al Guvernului României

A v i z a t : **Rodica Mihaela STĂNOIU**, ministrul justiției

Mihai Nicolae TĂNĂSESCU, ministrul finanțelor publice

Mircea GEOANĂ, ministrul afacerilor externe

D e l a : **Marian SÂRBU**, ministrul muncii și solidarității sociale

T e m a : **Semnarea Acordului între România și Regatul Țărilor de Jos pentru exportul prestațiilor de securitate socială**

Ca urmare a demersurilor autorităților olandeze prin care și-au exprimat disponibilitatea de a încheia un acord privind exportul prestațiilor de securitate socială, invocând în special intrarea în vigoare în Olanda, la 1 ianuarie 2000, a Legii privind reducerea exportului prestațiilor, în primul semestru al anului 2001 au avut loc la București negocieri pentru convenirea textului Acordului privind exportul prestațiilor de securitate socială. Textul proiectului este prezentat în anexa 1.

Încheierea Acordului între România și Regatul Țărilor de Jos pentru exportul prestațiilor de securitate socială se înscrie în procesul pregătirii României de aderare la Uniunea Europeană, respectiv de aplicare a Regulamentului (CEE) nr.1408/71 referitor la aplicarea sistemelor de securitate socială angajaților, lucrătorilor independenți și membrilor familiilor acestora care se deplasează în interiorul comunității și a Regulamentului nr. 574/72 care stabilește modalitatea de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1408/71, direct aplicabile după aderarea la UE.

Libertatea de circulație a lucrătorilor trebuie însoțită de măsuri de securitate socială deoarece aplicarea legislațiilor naționale în materie ar putea constitui un obstacol în acest sens. În scopul realizării liberei circulații a lucrătorilor este necesară coordonarea sistemelor de securitate socială astfel încât persoanelor care își desfășoară activitatea într-un alt stat să le fie asigurat același statut din punctul de vedere al securității sociale ca și când ar fi rămas în țara lor.

Acordul se va aplica tuturor persoanelor îndreptățite precum și membrilor familiilor lor care au domiciliul sau reședința pe teritoriul celor două Părți Contractante.

Exportul prestațiilor semnifică faptul că nu vor fi aplicate prevederile legislației care limitează plata prestațiilor doar pentru că beneficiarul sau membrii familiilor lor au domiciliul sau reședința în afara teritoriului celor două Părți Contractante. Prestațiile care vor fi exportate sunt: prestațiile în bani în caz de boală și maternitate, în caz de invaliditate, în caz de bătrânețe și urmași, alocațiile pentru copii.

Acordul va institui o procedură de verificare a solicitărilor și plăților, precum și o verificare a acordării unor prestații în bani.

Acordul va fi aplicat de către partea română în prima zi a lunii următoare notificării prin care se comunică îndeplinirea procedurilor interne de adoptare - adoptarea de către Parlament a legii de ratificare - iar de către partea olandeză, în mod provizoriu numai a Articolului 4 din Acord, începând cu a doua lună de la semnare.

Acordul va rămâne în vigoare pe o durată nedeterminată. Acesta poate fi denunțat în scris oricând de orice Parte. În caz de denunțare, Acordul rămâne în vigoare până la sfârșitul anului calendaristic următor anului în care notificarea de denunțare a fost transmisă celeilalte Părți contractante.

*Conform art. 3 din Legea nr. 4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor și în considerarea celor menționate anterior, vă rog să aprobați **acordarea împuternicirii pentru semnarea Acordului între România și Regatul Țărilor de Jos pentru exportul prestațiilor de securitate socială.***

